

ФГБОУ ВО «ВОРОНЕЖСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ПРОТОКОЛ № 24

заседания диссертационного совета 24.2.288.12
от 16.02.2026 г.

ЧЛЕНОВ СОВЕТА ВСЕГО: 13 человек.

ПРИСУТСТВОВАЛИ: 11 членов совета.

1. Фененко Н.А., д.филол.наук, спец. 5.9.6. (романские языки)
2. Гришаева Л.И., д.филол.наук, спец. 5.9.6. (германские языки)
3. Кузьменко П.Б., к.филол.наук, спец. 5.9.6. (германские языки)
4. Алексеева Е.А., д.филол.наук, спец. 5.9.6. (романские языки)
5. Артемова О.Г., д.филол.наук, спец. 5.9.6. (германские языки)
6. Бабушкин А.П., д.филол.наук, спец. 5.9.6. (германские языки)
7. Корнева В.В., д.филол.наук, спец. 5.9.6. (романские языки)
8. Кретов А.А., д.филол. наук, спец. 5.9.6. (романские языки)
9. Полянчук О.Б., д.филол. наук, спец. 5.9.6. (романские языки)
10. Сребрянская Н.А., д.филол. наук, спец. 5.9.6. (германские языки)
11. Стернина М.А., д.филол. наук, спец. 5.9.6. (германские языки)

Председательствующий: председатель диссертационного совета
д. филол. н., доц. Фененко Н.А.

СЛУШАЛИ: защиту кандидатской диссертации Рой-Игнатенко Анны Владимировны «Лексико-семантическое поле «Архитектура культовых сооружений»: лингвокультурологический и лексикографический аспекты (на материале испанского языка)» по специальности 5.9.6. Языки народов зарубежных стран (романские языки).

Официальные оппоненты по диссертации:

Раевская Марина Михайловна, доктор филологических наук, профессор, заведующий кафедрой испанского языка ФГБОУ ВО «Московский государственный университет им. М.В. Ломоносова»;

Кобякова Ирина Александровна, кандидат филологических наук, доцент, заведующий кафедрой испанистики и межкультурной коммуникации института романо-германских языков, информационных и гуманитарных технологий ФГБОУ ВО «Пятигорский государственный университет».

Ведущая организация:

ФГАОУ ВО «Московский государственный институт международных отношений (университет) Министерства иностранных дел Российской Федерации» (г. Москва).

Вопросы задали: д.филол.н. Сребрянская Н.А., д.филол.н. Корнева В.В., д.филол.н. Бабушкин А.П., д.филол.н. Алексеева Е.А., д.филол.н. Фененко Н.А., д.филол.н. Полянчук О.Б., д.филол.н. Гришаева Л.И., к.филол.н. Кузьменко П.Б.

В дискуссии приняли участие: д.филол.н. Корнева В.В., к.филол.н. Кузьменко П.Б., д.филол.н. Алексеева Е.А., д.филол.н. Полянчук О.Б., д.филол.н. Фененко Н.А.

ПОСТАНОВИЛИ:

1) На основании результатов тайного голосования присудить Рой-Игнатенко Анне Владимировне ученую степень кандидата филологических наук.

Результаты голосования: за – 11, против – нет, недействительных бюллетеней – нет (протокол счетной комиссии прилагается).

2) Принять заключение диссертационного совета по кандидатской диссертации Рой-Игнатенко Анны Владимировны. Стенограмма и заключение диссертационного совета прилагаются.

Председатель
диссертационного совета

Ученый секретарь
диссертационного совета



Фененко Наталья Александровна

Кузьменко Павел Борисович

16 февраля 2026 г.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ ДИССЕРТАЦИОННОГО СОВЕТА 24.2.288.12, СОЗДАННОГО
НА БАЗЕ ФЕДЕРАЛЬНОГО ГОСУДАРСТВЕННОГО БЮДЖЕТНОГО
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО УЧРЕЖДЕНИЯ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ВОРОНЕЖСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
МИНОБРНАУКИ РОССИИ ПО ДИССЕРТАЦИИ НА СОИСКАНИЕ
УЧЕНОЙ СТЕПЕНИ КАНДИДАТА НАУК

аттестационное дело № _____

решение диссертационного совета от 16 февраля 2026 г., протокол № 24

О присуждении Рой-Игнатенко Анне Владимировне, гражданке Российской Федерации, ученой степени кандидата филологических наук.

Диссертация «Лексико-семантическое поле «Архитектура культовых сооружений»: лингвокультурологический и лексикографический аспекты (на материале испанского языка)» по специальности 5.9.6. Языки народов зарубежных стран (романские языки) принята к защите 04 декабря 2025 г., (протокол заседания № 22), диссертационным советом 24.2.288.12, созданном на базе федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Воронежский государственный университет», Минобрнауки России, 394018, г. Воронеж, Университетская площадь 1, приказ Минобрнауки России № 305/нк от 21.02.2023 г.

Соискатель Рой-Игнатенко Анна Владимировна, 23.09.1990 года рождения, работает преподавателем кафедры иностранных языков, перевода и межкультурной коммуникации Международного института междисциплинарного образования и иберо-американских исследований федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования «Южный федеральный университет» Минобрнауки России.

В 2015 г. окончила федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования «Южный федеральный университет».

В 2023 г. окончила очную аспирантуру федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования «Южный федеральный университет».

Диссертация на соискание ученой степени кандидата филологических наук выполнена на кафедре иностранных языков, перевода и межкультурной коммуникации Международного института междисциплинарного образования и иберо-американских исследований федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования «Южный федеральный университет», Минобрнауки России.

Научный руководитель – кандидат филологических наук, доцент Карповская Наталья Валерьевна, федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования «Южный федеральный университет», Международный институт междисциплинарного образования и иберо-американских исследований, кафедра иностранных языков, перевода и межкультурной коммуникации, доцент.

Официальные оппоненты:

Раевская Марина Михайловна, доктор филологических наук, профессор, федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Московский государственный университет им. М.В. Ломоносова», кафедра испанского языка, заведующий;

Кобякова Ирина Александровна, кандидат филологических наук, доцент, федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Пятигорский государственный университет», Институт романо-германских языков, информационных и гуманитарных технологий, кафедра испанистики и межкультурной коммуникации, заведующий, – дали положительные отзывы на диссертацию.

Ведущая организация – федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования «Московский государственный институт международных отношений (университет) Министерства иностранных дел Российской Федерации», г. Москва, в своем

положительном отзыве, подписанном Горенко Галиной Михайловной, кандидатом филологических наук, доцентом, заведующим кафедрой испанского языка, указала, что диссертация является законченным, самостоятельным научным исследованием, которое характеризуется глубиной теоретических знаний, тщательностью отбора материала, целостностью концепции исследования. Особо отмечается композиционная стройность работы, четкость исследовательских мыслей и последовательность изложения, стилистическое единство диссертации и убедительно доказанные научные результаты и положения, вынесенные для публичной защиты. Диссертация А.В. Рой-Игнатенко соответствует требованиям пп. 9 – 14 «Положения о порядке присуждения ученых степеней», утвержденного постановлением Правительства Российской Федерации от 24 сентября 2013 г. № 842 (в текущей редакции), а ее автор, Рой-Игнатенко Анна Владимировна, заслуживает присуждения искомой степени кандидата филологических наук по научной специальности 5.9.6 Языки народов зарубежных стран (романские языки).

Соискатель имеет 7 опубликованных работ, в том числе по теме диссертации 7 опубликованных работ, из них в рецензируемых научных изданиях опубликовано 3 работы. В публикациях отражены основные научные результаты исследования лексико-семантического поля «Архитектура культовых сооружений» в испанском языке, выявлена национальная специфика его компонентов и определены формально-структурные характеристики терминологического корпуса архитектурной лексики, рассмотрена ориентирующая функция архитектурного термина, проанализированы лингвистические заимствования из греческого, арабского, французского, итальянского и каталанского языков и роль метафоры в архитектурной терминологии испанского языка.

В диссертации Анны Владимировны Рой-Игнатенко отсутствуют недостоверные сведения об опубликованных соискателем работах, в которых изложены основные научные результаты диссертации.

Авторский вклад составляет 90%, общий объем опубликованных работ – 3,6 печатных листа.

Наиболее значимые работы:

1. Рой-Игнатенко А.В. Лингвистические заимствования в архитектурной терминологии испанского языка / А.В. Рой-Игнатенко // Современная наука: актуальные проблемы теории и практики. Серия «Гуманитарные науки». – 2023. – № 9. – С. 155-158.

2. Рой-Игнатенко А.В. Реализация ориентирующей функции термина в рамках формально-структурного анализа терминологии архитектурной области испанского языка / А.В. Рой-Игнатенко // «Modern Humanities Success. Успехи гуманитарных наук». – 2023. – № 8. – С. 31–38.

3. Рой-Игнатенко А.В. Отражение барочности в национальном характере испанцев на примере языка архитектуры / А.В. Рой-Игнатенко // Международный научно-исследовательский журнал «Современный ученый». – 2023. – № 5. – С. 159-165.

На диссертацию и автореферат поступили отзывы:

1) Зененко Н.В., доктора филологических наук, профессора, профессора кафедры романских языков ФГКВОУ ВО «Военный университет имени князя Александра Невского Министерства обороны Российской Федерации» (нет вопросов и замечаний);

2) Мартыненко И.А., доктора филологических наук, доцента, профессора кафедры английского языка ФГАОУ ВО «Московский государственный юридический университет имени О.Е. Кутафина (МГЮА)» (вопрос: каковы современные тенденции развития и пополнения исследуемого лексико-семантического поля?);

3) Мед Н.Г., доктора филологических наук, доцента, профессора кафедры романской филологии филологического факультета ФГБОУ ВО «Санкт-Петербургский государственный университет» (нет вопросов и замечаний);

4) Моисеенко Л.В., доктора филологических наук, доцента, заведующего кафедрой лингвистики и профессиональной коммуникации в области права

ФГБОУ ВО «Московский государственный лингвистический университет» (нет вопросов и замечаний).

5) Бурмакиной Н.Г., кандидата филологических наук, доцента, доцента кафедры теории германских и романских языков и прикладной лингвистики ФГАОУ ВО «Сибирский федеральный университет» (вопрос: в качестве материала для исследования послужила лексика, используемая для описания зданий, созданных в обширный временной период от архитектуры европейского Средневековья до позднего испанского барокко. Чем обусловлен выбор именно данного периода?)

Все отзывы на автореферат положительные и содержат рекомендации о присуждении Рой-Игнатенко Анне Владимировне ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.6. Языки народов зарубежных стран (романские языки). Авторы отметили актуальность темы исследования, корректное использование диссертантом различных исследовательских методов, внушительный объем фактического материала, новизну и актуальность полученных результатов исследования. Вопросы, содержащиеся в отзывах, носят уточняющий характер.

Выбор официальных оппонентов и ведущей организации обосновывается их компетентностью в лингвистической отрасли науки по специальности 5.9.6. Языки народов зарубежных стран (романские языки), что подтверждается представленными публикациями.

Диссертационный совет отмечает, что на основании выполненных соискателем исследований:

- рассмотрено понятие культовых сооружений с учетом испанской национальной картины мира;

- определены особенности архитектурного дискурса в свете современной теории профессиональной коммуникации;

- выявлены однокомпонентные и многокомпонентные термины испанского лексико-семантического поля «Архитектура культовых сооружений»;

- представлено лингвистическое описание компонентов лексико-семантического поля «Архитектура культовых сооружений» в испанском языке с использованием методов когнитивного и лингвокультурологического анализа;

- проанализировано лексико-семантическое поле «Архитектура культовых сооружений» как фрагмент испанской картины мира;

- разработана модель и форма лексикографического представления лексико-семантического поля «Архитектура культовых сооружений» в испанском языке.

Теоретическая значимость исследования обоснована тем, что:

- получили дальнейшее развитие теория лексико-семантического поля, общая теория терминоведения и современная испанистика;

- проанализировано возникновение и развитие специального знания в широком цивилизационном контексте с учетом культурного пространства языкового коллектива;

- выявлена значимость архитектурного термина как носителя культурного наследия испанского этноса;

- определены особенности вербализации архитектурных терминов, позволяющие раскрыть связь языкового сознания с историческими реалиями, культурными традициями, духовно-эстетическими предпочтениями испанского народа;

- обнаружены закономерности использования определенных лексических единиц для описания того или иного исторического периода архитектуры Испании (Средневековья, Возрождения, барокко);

- предложена модель словарной статьи идеографического словаря, в которую включены дополнительные параметры, передающие профессиональную, культурологическую, историческую и другую информацию об архитектурном понятии.

Значение полученных соискателем результатов исследования для практики подтверждается тем, что:

- определены перспективы исследования лексико-семантических полей, входящих в состав испанского специального языка архитектуры;

- сведена совокупность средств выражения лексико-семантического поля «Архитектура культовых сооружений» в испанском языке в единую семантическую категорию с учетом лингвокультурологического и лексикографического аспектов;

-предложен способ систематизации компонентов лексико-семантического поля «Архитектура культовых сооружений» в испанском языке с помощью метода фасетной классификации на основании 9 признаков, по-разному проявляющихся в каждом микрополе.

Оценка достоверности результатов исследования выявила:

-диссертация является завершенным, аргументированным исследованием;

- выводы представляются обоснованными и убедительными.

Достоверность результатов обеспечивается привлечением солидной теоретико-методологической базы (250 источников), включающей труды авторитетных российских (201 источник) и зарубежных ученых (49 источников), обширностью и репрезентативностью фактологического материала исследования, а также количественным анализом.

Личный вклад исследователя состоит в:

- выборе темы, постановке исследовательских задач, формулировании гипотезы, основных положений и выводов;

- уточнении и дальнейшем развитии теории лексико-семантического поля и общей теории терминоведения;

- определении особенностей архитектурного дискурса в свете современной теории профессиональной коммуникации;

- описании и анализе лексико-семантического поля «Архитектура культовых сооружений» в испанском языке как фрагмента испанской картины мира, определении его компонентов и структуры;

- разработке модели и формы лексикографического представления лексико-семантическое поле «Архитектура культовых сооружений» в испанском языке;

- непосредственном осуществлении сбора и анализа научных и фактологических данных на всех этапах диссертационного исследования;

- апробации результатов исследования на международных и всероссийских научных конференциях, подготовке 7 статей по проведенному исследованию.

В ходе защиты диссертации критических замечаний не было. Были заданы следующие вопросы:

1. Вы могли бы объяснить, как были получены единицы поля? Лексико-семантическое поле и терминосистема в Вашей работе являются синонимами или разница есть?

2. Чем обусловлен выбор темы? Почему Вы выбрали именно ту модель поля, которая предлагается в Вашей работе? Насколько широко представлена метафора в лексических единицах, входящих в поле?

3. Как Вы представляете содержание понятия картина мира?

4. Вторая глава Вашего исследования называется «Терминосистема архитектурной лексики в свете лингвокультурологических факторов», а третья глава – «Лексикографический аспект ЛСП Архитектура культовых сооружений». Вы сознательно во второй главе исследовали терминосистему, а в третьей ЛСП?

5. Как Вы понимали идентичность, которая передается этими терминами? Вы использовали лексику Средневековья, Возрождения и барокко. Вы сознательно не брали современную архитектуру?

6. Можно ли говорить о том, что данное лексико-семантическое поле включает в себя неологизмы?

7. В качестве материала исследования указывается 823 простые и составные лексические единицы. Что Вы подразумеваете под составной лексической единицей?

8. Почему Вы использовали понятийную модель, а не просто модель лексико-семантического поля и чем она отличается, например, от формы лексикографического представления? Вы предлагаете определенную структуру и микрополя, которые, тем или иным образом, соотносятся друг с другом в пространстве. Почему там нет микрополя технологии и микрополя инструменты, в то время как есть материалы и прочее? Есть ли различие между официальным и неофициальным употреблением лексики, о которой идет речь в работе?

9. Вы говорите, что один из компонентов сложных словосочетаний уточняет профессиональный объект. Затем Вы используете термины «предмет» и «явление». Это все одно и то же? Что такое объект? Это то же, что и предмет?

Анна Владимировна Рой-Игнатенко ответила на заданные ей вопросы и дала развернутые детальные ответы:

1. Что касается того, каким образом мы выделяли единицы, которые относятся к лексико-семантическому полю, то в первую очередь мы определили понятия, которые заложены в основе каждого микрополя. Методом сплошной выборки мы выделяли в текстах единицы, относящиеся к архитектурной области, смотрели значение слова в словарях архитектурной направленности, соответственно, если термин находится в словаре, то мы включали его в поле. В качестве материала мы использовали как словари, так и тексты, которые относятся к данной теме. В основные этапы анализа входили: выделение однокомпонентных и многокомпонентных единиц, выяснение первоначального значения слова, ставшее термином, этимологический анализ. Мы также проводили контекстуальный анализ, определяли характер употребления терминов в текстах. Мы использовали тексты из туристического дискурса, так как компоненты исследуемого ЛСП находят широкое применение в текстах туристической направленности. Второй вопрос, который касается соотношения понятий ЛСП и терминосистемы. Вслед за Кобозевой Ириной Михайловной под ЛСП мы понимаем совокупность лексических единиц, объединенных общностью содержания и отражающих понятийное, предметное или

функциональное сходство обозначаемых явлений. В то время как под терминосистемой, вслед за Лейчиком Владимиром Моисеевичем, понимаем сознательно иерархически упорядоченную терминологическую совокупность. Мы разделяем эти понятия в диссертации.

2. Выбор темы исследования обусловлен актуальностью, о которой мы говорили ранее. Кроме того, сама архитектура важна для человеческого общества. Человек еще с первобытных времен, когда только обустроивал свое существование и пространство, окружал себя постройками. Почему именно культовые сооружения? В своей работе мы говорили о том, что одни из первых построек, которые возводил человек – это именно культовые сооружения. Что касается второго вопроса: почему у нас такая модель поля. В нашем случае модель поля полицентрическая, состоящая из нескольких микрополей. Мы выделяли определенные признаки, по которым ту или иную единицу относили к определенному микрополю. Проанализировав фактологический материал, мы увидели, что единица, входящая в ядро одного микрополя, не будет входить в ядро других микрополей, соответственно, мы представили модель именно таким образом. Ядра содержат в основном термины, в то время как, другие лексические единицы находятся на периферии. На модели мы пунктиром показали область периферии, так как единицы могут переходить в другие микрополя, а также находиться в составе других полей, таких как искусство, религия, строительство.

Метафора достаточно широко представлена в лексических единицах. Она основывается на образе и подобию предметов и явлений, которые окружают человека. В основном такие единицы встречаются в микрополе элементы декоративных форм, а также строительные и архитектурные конструкции и их элементы. Например, в типах сводов – *bóveda de pañuelo*.

3. Действительно, в своей работе мы рассматриваем картину мира, под которой понимаем совокупность представлений народа о действительности. Кроме того, в своей работе мы рассматриваем понятия языковой картины мира, национальной картины мира, национальной языковой картины мира.

4. Действительно, во второй главе мы в большей степени сконцентрировались на терминах, потому что они являются ядром специального языка архитектуры, и именно они несут определенную национально-культурную специфику. В то время как в третьей главе мы постарались большее количество единиц охватить, так как составление словаря предполагает, согласно нашему видению, включение и других компонентов.

5. В первую очередь стоит сказать, что под национальной идентичностью мы понимаем осознание нации как связанного целого, представленного уникальными традициями, культурой и языком, определение Хренова Николая Андреевича. Мы выделяли некоторые единицы, которые передают идентичность, например, слово *churrigueresco*, называющее архитектурный стиль испанского барокко, отличающийся от европейского барокко. Он назван в честь испанского архитектора Хосе Чурригера, который являлся основоположником данного стиля. В нашем понимании именно эта единица и подобные ей передают национальную идентичность.

Отвечая на второй вопрос, отмечаем, что мы брали современную архитектурную лексику, которая описывает здания в стиле средневековья: вестготская, арабская, романская, готическая архитектура. В современной архитектуре элементы также используются и названия архитектурных элементов не меняются.

6. Во время поиска материала неологизмы не были обнаружены. Однако, при исследовании профессиональной коммуникации в сфере архитектуры, мы отмечали, что некоторые современные ученые действительно выделяли неологизмы, которые присутствуют в речи архитекторов, но конкретно при описании зданий мы их не встретили.

7. Действительно, в работе мы использовали простые и составные лексические единицы, под которыми понимаются однокомпонентные и многокомпонентные термины. Почему мы включили многокомпонентные термины в данное ЛСП? В этой позиции мы опирались на ряд ученых, таких как Даниленко Валерий Петрович, Комарова Зоя Ивановна, Бесекирска Люба,

которые говорят о том, что многокомпонентные термины образованы по принципу идиоматики, который подразумевает неразложимость значений языковых единиц на значения, вычленимые в их формальном строении. То есть, если термин *arco* – однокомпонентный, то подковообразная арка, *arco de herradura*, – многокомпонентный термин и мы представляли его как одну единицу, потому что данный термин называет одно понятие.

8. Отвечая на первый вопрос, почему мы выделяем понятия и представили свою модель именно таким образом, действительно, в первой главе нашей диссертации мы рассматриваем понятия культовых сооружений в испанской картине мира. Мы сосредоточились на том, чтобы понять, какую роль играют культовые сооружения в испанском обществе. Мы рассматривали различные аспекты, чтобы определить понятия, которые заложены в основе каждого микрополя. Мы рассматривали их с точки зрения исторического аспекта, географического положения, также культурно-эстетические взгляды общества, для того чтобы понять, почему культовая архитектура является такой значимой в испанской картине мира. Таким образом, после анализа фактологического материала мы выделили определенные микрополя и представили модель именно в таком виде. Отвечая на второй вопрос, почему в данном поле нет таких микрополей как технологии и инструменты. Действительно, встречались единицы, которые можно было бы отнести к данным микрополям, но дело в том, что они были немногочисленны, и мы их включили в микрополе «Виды строительных и декоративных работ». Что касается профессиональной коммуникации, официальной и неофициальной, то мы данные понятия не выделяли. Рассматривая понятия архитектурного дискурса и профессиональной коммуникации, мы говорили о том, что характеризует речь архитекторов. С одной стороны, она характеризуется терминологической насыщенностью, с другой стороны, мы говорили о том, что особенностью архитектурного дискурса является присутствие в нем большого количества слов из повседневного общения. Это объясняется тем, что архитекторы имеют

достаточно широкую коммуникацию не только между собой, но также с клиентами, с заказчиками, с людьми, которые финансируют данные постройки.

9. Да. Имеется в виду некий архитектурный элемент.

На заседании 16 февраля 2026 г. диссертационный совет принял решение: за решение научной задачи, заключающейся в комплексном исследовании лексико-семантического поля «Архитектура культовых сооружений» в испанском языке, установлении его компонентов и рассмотрении их лингвокультурологического и лексикографического аспектов, а также определении роли национальной картины мира в формировании специального языка в сфере архитектуры, имеющей значение для романского языкознания, присудить Рой-Игнатенко А.В. ученую степень кандидата филологических наук.

При проведении тайного голосования диссертационный совет в количестве 11 человек, из них 5 докторов наук по специальности рассматриваемой диссертации, участвовавших в заседании, из 13 человек, входящих в состав совета, проголосовали: за – 11, против – нет, недействительных бюллетеней – нет.

Председатель

диссертационного совета

Ученый секретарь

диссертационного совета



Фененко Наталья Александровна

Кузьменко Павел Борисович

16 февраля 2026 г.